



# UDANY FESTYN

**Kolejny Festyn Dzielnicy Żyglin-Żyglinek połączony z obchodami 35-lecia LKS Żyglin już za nami**

Rozpoczęliśmy uroczystą Mszą Świętą w kościele Narodzenia NMP w Żyglinie, po której przeszliśmy korowodem w asyście policji i OSP Żyglinek na boisko LKS Żyglin. Po oficjalnym otwarciu imprezy przez Burmistrza, Dyrektora MOK-u, Przewodniczącą Rady Dzielnicy Żyglin-Żyglinek i Prezesa LKS Żyglin, nastąpiło wręczenie odznaczeń przez Zrzeszenie Ludowych Zespołów Sportowych, OZPN Bytom oraz Śląski Związek Piłki Nożnej. Część artystyczną rozpoczęły niezastąpione zespoły taneczne działające przy MOK-u i Zespół wokально-taneczny Groszki. Odbył się inspirujący pokaz karate w wykonaniu



Śląskiego Klubu Karate i Kick - Boxingu, a spektakl kabaretowy „Na ławeczce przed familokiem” roz-

bawił wszystkich do łez. Na scenie miała okazję zaprezentować się również Orkiestra Dęta Dziel-



nicy Żyglin-Żyglinek przekazując słuchaczom ogrom pozytywnej energii. Wieczorem przyszedł czas na biesiadę i kabaret „Brygada i Robert Łukowski”, a zakończyliśmy tanecznie z DJ-em Real Retro. Zapraszamy za rok!



# Rozpoczęcie roku szkolnego w Żyglinie

**Nieubłaganie skończyły się wakacje i nadszedł wrzesień - czas, aby rozpocząć nowy rok szkolny**



Powitanie roku szkolnego rozpoczęło się Mszą Świętą z udziałem dzieci, rodziców, dyrekcji, nauczycieli i pracowników szkoły, podczas której poświęcone zostały rogi obfitości

Następnie, w sali gimnastycznej dyrektorka Beata Ćwięczek przywitała wszystkich uczniów i ich rodziców, Burmistrza Miasta Miasteczko Śląskie, Inspektora ds. Oświaty,

wszystkich pracowników szkoły oraz przybyłych gości. Społeczność szkolną powitał Burmistrz Miasta Krzysztof Nowak. W swoim wystąpieniu podkreślił ważną rolę edukacji w życiu młodego człowieka. Zwrócił uwagę na przemiany jakie zachodzą w szkole, która jest przyjazna wszystkim uczniom do niej uczęszczającym.

Szczególną uwagę i wyjątkowo ciepłe słowa skierowano tego dnia do uczniów rozpoczynających nowy etap szkolnej edukacji w klasie pierwszej Szkoły Podstawowej. Pierwszoklasistom wręczono wyprawkę ufundowaną przez Spółkę Operator Gazociągów Przemysłowych „GAZ-SYSTEM S.A” oddział w Świerklanach.

Po uroczystości odbyło się spotkanie wychowawców z uczniami w salach lekcyjnych.

Dziem i ich rodzicom życzymy udanego roku szkolnego 2018/2019, samych sukcesów oraz wielu niezapomnianych chwil w szkole.

## OGŁOSZENIE

Urząd Miejski w Miasteczku Śląskim informuje, że w dniu **5 października 2018 r.** (piątek) na terenie Gminy Miasteczko Śląskie odbędzie się **MOBILNA ZBIÓRKA ODPADÓW NIEBEZPIECZNYCH I ELEKTROŚMIECI** wydzielonych ze strumienia odpadów komunalnych pochodzących z gospodarstw domowych, tj.: zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (kompletny), lampy fluorescencyjne, baterie alkaiczne i pozostałe, akumulatory ołowiowe, niklowo-kadmowe, oleje silnikowe przepracowane, filtry olejowe, paliwowe, powietrzne, przeterminowane lekarstwa, opakowania po farbách, lakierach i rozpuszczalnikach, chemikalia itp. **Punkt Mobilny nie przyjmuje papy i azbestu.**

Prosimy mieszkańców Gminy o dostarczenie odpadów do niżej wymienionych punktów zbiórki:

L.P.	MIASTECZKO ŚLĄSKIE dnia 05.10.2018 r.	Godziny
1	ul. Dudy (parking)	8.00 – 10.00
L. P.	ŻYGLIN dnia 05.10.2018 r.	Godziny
1	ul. Sokoła (parking)	10.15 – 12.15
L.P.	BRYNICA dnia 05.10.2018 r.	Godziny
1	ul. Żyglińska (parking)	12.30 – 14.30
L.P.	BIBIELA dnia 05.10.2018 r.	Godziny
1	ul. Starowiejska (pętla autobusowa)	14.45 – 16.45

Przyczynimy się wspólnie do ochrony środowiska naturalnego oraz do tworzenia pozytywnego wizerunku Gminy i jej Mieszkańców dbając wspólnie o jej czystość i porządek

BURMISTRZ MIASTA  
-/ / KRZYSZTOF NOWAK

## Budynek Ratusza i MOPS-u w nowym blasku

Z wielką satysfakcją informujemy, iż Gmina Miasteczko Śląskie otrzymała kolejne dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej na realizację projektu pn. „Termomodernizacja budynków użyteczności publicznej wraz z instalacją OZE na terenie Gminy Miasteczko Śląskie”.

Planowana całkowita wartość zadania wynosi 1.592.382,01 zł.

Projekt będzie polegał na szeroko rozumianej termomodernizacji dwóch budynków użyteczności publicznej na terenie Gminy Miasteczko Śląskie, tj. budynku Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej przy ul. Staromiejskiej 8 i budynku Ratusza. W ramach zadania na budynku MOPS-u przewidziano również montaż odnawialnych źródeł energii wykorzystujących energię słoneczną do wytwarza-



nia energii elektrycznej, tzw. mikroinstalacje fotowoltaiczne.

Realizacja projektu ma na celu poprawę stanu technicznego ww. obiektów, redukcję CO2, racjonalizację zużycia energii, co przyczyni się m.in. do poprawy stanu środowiska naturalnego, ograniczenia kosztów ogrzewania i utrzymania obiektów. Ponadto projekt przyczyni się do poprawy świadomości społeczności lokalnej korzystającej z obiektów w zakresie działań niskoemisyjnych.

## Konkurs Fundacji Veolia Polska rozstrzygnięty - znamy laureatów



**Serdecznie gratulujemy Laureatom konkursu, organizowanego wspólnie przez Fundację Veolia Polska i Urząd Miasta Miasteczko Śląskie „Wspólnie dla środowiska”, którymi zostały następujące organizacje:**

Zespół Szkolno Przedszkolny z projektem „Eko szpiedzy na tropie miasteczkowskiej ziemi”.

Szkoła Podstawowa nr 1 z projektem „Cztery światła strony. Ekologia łączy pokolenia”.

Koło Polskiego Związku Wędkarskiego nr 108 z projektem „Jesiennie porządki w Gminie Miasteczko Śląskie”.

Miejski Ośrodek Kultury z projektem „Ocalenie dziedzictwa kulturowego Gminy Miasteczko Śląskie w postaci historycznego pieca chlebowego do wypieku produktów ekologicznych”.

Komisja Konkursowa doceniła ogromny wkład pracy Laureatów, ich zaangażowanie oraz jakość zgłoszonych pomysłów związanych z ochroną środowiska naturalnego w Miasteczku Śląskim.

Fundacja Veolia Polska przekazała pulę 15 000 zł na realizację wszystkich zwycięskich projektów, które Laureaci będą realizować do końca listopada 2018 r.

## Miasteczko do metropolii!



Informujemy, że w trakcie posiedzenia Komisji Rozwoju i Zagospodarowania Przestrzennego Sejmiku Województwa Śląskiego, które odbyło się 27 sierpnia br. wyrażono pozytywną opinię do-

tyczącą zmiany obszaru i granic Górnośląsko-Zagłębiowskiej Metropolii odnośnie Gmin: Miasteczko Śląskie, Krupski Młyn, Toszek, Tworóg, Wielowieś.

## Dotacja na usuwanie azbestu!

Miło nam poinformować, że Gmina Miasteczko Śląskie otrzymała na zadanie pn. „Demontaż, transport i unieszkodliwienie odpadów zawierających azbest z budynków stanowiących własność osób fizycznych z tere-

nu Gminy Miasteczko Śląskie w 2018 r.” maksymalną kwotę dotacji z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. Dzięki temu skorzysta ją wszystkie osoby, które złożyły wnioski o dofinansowanie.





# Miasteczko Śląskie

## PODSUMOWANIE KADENCJI 2014-2018



Szanowni Mieszkańcy,

*dobiegająca końca kadencja była czasem trudnych wyzwań dla Gminy Miasteczko Śląskie. Dzięki ciężkiej i efektywnej pracy Urzędu oraz Radnych Rady Miejskiej, minione cztery lata możemy uznać za udane. Zrealizowaliśmy wiele przedsięwzięć, które wpłynęły na poprawę infrastruktury drogowej, sportowej, szkolnictwa, kultury, bezpieczeństwa i ogólnego rozwoju naszej Małej Ojczyzny.*

*Chciałbym podziękować mieszkańcom za konstruktywne uwagi oraz wyrozumiałość, radnym za wsparcie, a także pracownikom Urzędu oraz jednostek organizacyjnych za codzienny wkład i zaangażowanie. Poniżej przedstawiamy wybrane działania z zakresu inwestycji drogowych, bezpieczeństwa, infrastruktury sportowej, edukacji i kultury. Wiele działań w obecnej kadencji to kontynuacja zadań rozpoczętych w poprzednich latach. W efekcie wykonanych prac nie tylko znacznie poprawił się komfort życia ale przede wszystkim wzrosło bezpieczeństwo na terenie gminy. Minioną kadencję mogę uznać za czas pełen wyzwań, i choć niejednokrotnie trudnych, to jednak zakończonych sukcesem.*

**Burmistrz  
Krzysztof Nowak**

## Tam gdzie warto dotrzeć nie ma dróg na skróty!

W 2011 roku postawiliśmy na zrównoważony rozwój czyli przyjęcie polityki, która nie zadłuży budżetu, a jednocześnie umożliwi prowadzenie stabilnych działań inwestycyjnych równocześnie uwzględniając potrzeby społeczne, kulturalne i zdrowotne mieszkańców. Efektem tego są sukcesy naszej gminy, która znajduje się wśród liderów zarówno w rankingach lokalnych jak i krajowych. Pozycje w rankingach potwierdzają słusznie przyjęte założenia i determinują do dalszej efektywnej pracy.

**1** Miasteczko Śląskie zajmuje drugie miejsce w zestawieniu najmniej zadłużonych gmin w Powiecie Tarnogórskim! Resort finansów przekazał dane o zadłużeniu poszczególnych gmin w odniesieniu do liczby mieszkańców na koniec 2017 r. W naszej gminie zadłużenie na jednego mieszkańca wynosi 249 zł.

**2** 21 miejsce na 237 gmin miejskich w Polsce zdobyła Gmina Miasteczko Śląskie w „Rankingu Finansowym Samorządu Terytorialnego w Polsce 2016 r.” opracowanym na IV Europejskim Kongresie Samorządów. Taka pozycja daje nam 1 miejsce w Powiecie Tarnogórskim oraz 3 miejsce w Województwie Śląskim

**3** Mniejsze opłaty za wodę i ścieki! Nasza gmina poprzez sukcesywną rozbudowę sieci wodnokanalizacyjnej należy do najbardziej skanalizowanych w kraju, to z kolei przekłada się na ceny za wodę i ścieki. W 2018 r. Rada Miejska podjęła uchwałę o dopłatach do wody i ścieku, co przekłada się na ogólną cenę za wodę i ścieki w wysokości 12,50 zł/m<sup>3</sup>. Ten 7% spadek cen został osiągnięty dzięki kilkuletnim staraniom Gminy o przywrócenie dostaw wody z ujęcia Huty Cynku.



# DBAMY O BEZPIECZEŃSTWO MIESZKAŃCÓW



W obecnej kadencji podejmowaliśmy szereg działań mających na celu poprawę bezpieczeństwa mieszkańców. Do sukcesów możemy zaliczyć budowę sygnalizacji świetlnej na drodze wojewódzkiej nr 908, zakup radiowozu dla Powiatowej Komendy Policji w Tarnowskich Górach, remont pomieszczenia w którym swój punkt przyjęć mają dzielnicowi, zakup samochodu pożarniczego dla OSP Żyglinek oraz OSP Brynica, a także rozbudowa nowoczesnego monitoringu na terenie całej gminy – obecnie zamontowanych jest 56 kamer







# STAWIAMY NA EDUKACJĘ



W minionej kadencji bardzo intensywnie stawialiśmy na rozwój oraz unowocześnianie naszych placówek oświatowych. Największym sukcesem okazała się rozbudowa Szkoły Podstawowej Nr 1 o salę gimnastyczną wraz z zapleczem dydaktycznym. Oprócz tego wyremontowaliśmy sale dydaktyczne, korytarze i łazienki we wszystkich placówkach oświatowych. Przy Przedszkolu Nr 1, Nr 3 oraz Zespole Szkolno-Przedszkolnym powstały nowoczesne place zabaw. Gmina zabiegała również o utworzenie klasy Hutniczej w Wieloprofilowym Zespole Szkół w Tarnowskich Górach







# WSPIERAMY KULTURĘ



Stawiamy na rozwój kultury w naszej gminie, w minionych latach sukcesem okazał się remont filii MOK-u w Żyglinie, remont sali widowiskowej, a także całego korytarza. Nasza oferta kulturalna wzbogaciła się o dużą ilość zajęć m.in. systematycznie prowadzone są akcje „Zima w mieście”, „Lato w Mieście”, tradycyjnie organizujemy takie imprezy jak: koncert karnawałowy, topienie marzanny, Dni Miasteczka Śląskiego, Lato w Rubinie, Festiwal Big Bandów i Orkiestr, Festiwal Muzyczny im. Ks. Teodora Christopa oraz Jarmark Adwentowy. Prowadzone są zajęcia dla najmłodszych z nauką tańca, plastyki, śpiewu oraz gry na gitarze oraz zajęcia teatralne, zajęcia z robotyki lego, wielkanocne warsztaty rękodzieła, szkółka wędkarska prowadzona przy KPZW nr 108, eko warsztaty, warsztaty fotograficzne, kurs pisania ikon czy też sesje spotterskie na lotnisku w Pyrzowicach. Dużym zainteresowaniem cieszył się Aeropiknik organizowany w maju tego roku. Przekazaliśmy dotację na remont ołtarza w kościełku w Miasteczku Śląskim







# ROZWÓJ SPORTU



Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom mieszkańców stworzyliśmy bazę zajęć sportowych dla dorosłych oraz dzieci. W naszej gminie stale prowadzone są następujące zajęcia sportowe: tenis stołowy, fitness dla pań, nordic walking, koszykówka, siatkówka, zajęcia ogólnorozwojowe dla dzieci, tenis ziemny, hokej na trawie. Inwestujemy w kluby sportowe. Na stałe w nasz kalendarz sportowy wpisały się organizowane co roku Minististrzostwa w Piłce Nożnej Deichmann. Wyremontowaliśmy siłownię, trybuny oraz łazienki w hali sportowej. Udzielone dotacje:



Rok	LKS Żyglin	HKS Odra	LUKS „Jedynka”	KS „Volley”
2014	35 000,00 zł	65 000,00 zł	-	-
2015	38 000,00 zł	62 000,00 zł	-	-
2016	32 000,00 zł	68 000,00 zł	-	-
2017	40 000,00 zł	85 000,00 zł	13 630,00 zł	-
2018	60 000,00 zł	100 000,00 zł	29 000,00 zł	29 000,00 zł
<b>Razem</b>	<b>205 000,00 zł</b>	<b>380 000,00 zł</b>	<b>42 630,00 zł</b>	<b>29 000,00 zł</b>







Od 2016 roku finansujemy Program „Umiem pływać” przeznaczony dla dzieci gminnych szkół. W tym roku szkolnym Gmina Miasteczko Śląskie pokryje koszty nauki oraz pływania dla 90 dzieci. Całość przedsięwzięć wyniesie ok 12 000 zł, to o 100% więcej niż w poprzednich edycjach, gdzie z atrakcji korzystało 45 uczniów kl. III



# GRUNT TO ZDROWIE!

W celu zapewnienia mieszkańcom profesjonalnej i nowoczesnej opieki zdrowotnej co roku dotujemy Stację Opieki Caritas, której zadaniem jest opieka medyczna nad ludźmi chorymi, starszymi i niepełnosprawnymi. Systematycznie dotujemy również Fundację na Rzecz Dzieci Miasteczko Śląskie w zakresie organizacji wyjazdów profilaktycznych, wykonywania badań krwi oraz prowadzenia edukacji ekologicznej. W roku 2017 Urząd Miasta przy współfinansowaniu lokalnego oddziału Caritas Polska zakupił zestawy „Kopert z życia” dla swoich mieszkańców. Udzieliliśmy z budżetu Gminy Miasteczko Śląskie pomocy finansowej Powiatowi Tarnogórskiemu na dofinansowanie zadań związanych z utworzeniem Pododdziału Udarowego w Oddziale Neurologicznym Wielospecjalistycznego Szpitala Powiatowego S. A. im. dr B. Hagera w Tarnowskich Górach w wysokości 7 000,00 zł. Dzięki akcji STOP SMOG i rozbudowie sieci ciepłowniczej walczymy ze smogiem.



**SMOG - SKŁAD**

- PYŁY ZAWIESZONE PM10, PM2,5 CZYLI MIESZANINY SUBSTANCJI ORGANICZNYCH I NIEORGANICZNYCH ZAWIERAJĄCE SUBSTANCJE TOKSYCZNE M.I.N BENZO(A)PIRENY, METALE CIĘŻKIE, DIOKSYNY I FURANY

**SKUTKI WDYCHANIA**

- USZKODZENIA WĄTROBY
- PODRAŻNIENIA I STANY ZAPALNE SPOJÓWKI OKA
- ALERGIE I OBNIEŻENIE ODPORNOŚCI
- CHOROBY SERCA, ARYTMIJA, ZAWAŁY
- NIEWYDOLNOŚĆ UKŁADU ODDECHOWEGO
- BÓL GŁOWY, BEZSENNOŚĆ
- ZABURZENIA PŁODNOŚCI, PORONIENIA

**SPOSOBY OGRANICZENIA NISKIEJ EMISJI:**

- PODŁĄCZENIE DOMU LUB MIESZKANIA DO SIECI CIEPŁOWNICZEJ
- WYMIANA PIECA NA BARDZIEJ WYDAJNY
- KORZYSTANIE Z WĘGLA WYSOKOKALORYCZNEGO (unikaj palenia węglem najniższej jakości – miałem, mulem, łosem lub gylem) NIE PAL SMIECI – NAWET STARYCH GAZET
- OSZCZĘDZANIE ENERGII I TERMOMODERNIZACJA DOMU (np. wymiana grzejników, okien, docieplenia ścian)
- WYBÓR ODBAWIAJĄCYCH ŹRÓDEŁ ENERGII (biomasa, energia słoneczna lub wiatrowa)
- JAZDA EKOLOGICZNA CZYLI HAMUJ SIŁNIKIEM, NIE PRZEWOZ ŻEBEDNEGO OBCIĄŻENIA, SPRAWDZAJ CIŚNIENIE W OPONACH, WYŁĄCZAJ SIŁNIKI KIEDY TYLKO TO JEST MOŻLIWE.

Urząd Miejski w Miasteczku Śląskim, ul. Rynek 8, 42-610 Miasteczko Śląskie, tel. 32 393 80 00, www.miasteczko-slaskie.pl

Rok	Fundacja na Rzecz Dzieci Miasteczko Śląskie - zielone Szkoły i badania krwi	Fundacja na Rzecz Dzieci Miasteczko Śląskie - edukacja ekologiczna
2014	36 000,00 zł	7 000,00 zł
2015	38 000,00 zł	7 000,00 zł
2016	45 000,00 zł	7 000,00 zł
2017	49 000,00 zł	7 000,00 zł
2018	66 000,00 zł	7 000,00 zł
<b>Razem</b>	<b>234 000,00 zł</b>	<b>35 000,00 zł</b>

Rok	Stacja opieki Caritas - opieka medyczna nad ludźmi chorymi, starszymi i niepełnosprawnymi
2014	180 000,00 zł
2015	210 000,00 zł
2016	210 000,00 zł
2017	210 000,00 zł
2018	230 000,00 zł
<b>Razem</b>	<b>1 040 000,00 zł</b>





# TURYSTYKA, REKREACJA, CZAS WOLNY



Rozwój turystyki stanowi szansę dla ogólnego rozwoju społeczno-gospodarczego gminy. Przejawia się w podnoszeniu jakości życia naszych mieszkańców, dlatego dbamy o to aby zapewnić najlepszą bazę do spędzania wolnego czasu dla miasteczkowian. W minionej kadencji udało się wybudować 2 nowe ogólnodostępne nowoczesne placce zabaw, zakończono prace związane z rewitalizacją Parku Rubina, powstały ścieżki rowerowe Leśno Rajza, a także wyremontowano budynek po szkole podstawowej na potrzeby Miejskiej Biblioteki Publicznej







Gmina Miasteczko Śląskie na bieżąco inwestuje w budowę dróg oraz ich remonty, w efekcie wykonanych prac znacznie poprawił się komfort jazdy oraz bezpieczeństwo na drogach naszej gminy

# INFRASTRUKTURA DROGOWA



Budowa miejsc parkingowych ul. Srebrna
Remont ul. Wspólnej
Przebudowa ul. Gajowej
Przebudowa ul. Sosnowej i Jodłowej
Przebudowa ul. Wyciślika
Przebudowa ul. Działkowej
Remont dróg:
- ul. ks. Wyciślika I etap
- ul. Stacyjna
- ul. Norwida
- remont chodnika ul. Srebrna (naprzeciw bloku 8-10)
- remont chodnika ul. Srebrna (przy bibliotece)
- remont chodnika ul. Tetmajera
- ul. Długosza
- ul. Norwida (garaże) etap I
- ul. Matejki
- ul. Astronautów
- remont chodnika ul. Srebrna (przy bloku 21,23,25)
- remont chodnika ul. Cynkowa
- ul. Norwida (garaże) etap II
- remont dojazdu do garaży ul. Srebrna 8
- remont nawierzchni brukowych ul. Srebrna 14 i ul. Metalowa
Pomoc Powiatowi – Modernizacja ul. Łokietka
Budowa chodnika ul. Południowa
Przebudowa ul. Sosnowej i Jodłowej
Budowa chodnika ul. Dworcowa
Przebudowa ul. Działkowej
Pomoc Powiatowi – Modernizacja ul. Dworcowej
Pomoc Powiatowi – Modernizacja ul. Św. Marka
Pomoc Powiatowi – Modernizacja ul. Imielów
Budowa uliczki przy Szkole Podstawowej Nr 1



# M O K

## Tegoroczne „Filmowe środy z MOK-iem” już za nami!

Podczas tegorocznych wakacji MOK w Miasteczku Śląskim zaprosił wszystkich mieszkańców na kolejną edycję „Filmowych śród”, podczas których każdorazowo widzowie mieli okazję obejrzeć trzy filmy jednego wieczoru: Kino rodzinne, Wakacyjne Chillout oraz Horror. Ta bezpłatna rozrywka była tym bardziej atrakcyjna, że to widzowie głosowali jaki film będzie wyemitowany. W tym roku odbyło się pięć projekcji.

Drodzy kinomaniacy zapraszamy za rok!



## VIII Przegląd Big Bandów i Orkiestr w Miasteczku Śląskim

19 sierpnia br. w Parku Rubina odbył się ósmy już Przegląd Big Bandów i Orkiestr w Miasteczku Śląskim. Wydarzenie to przyciągnęło wielu słuchaczy, a także muzyków z terenu Śląska. Oprócz dużej dawki pozytywnych dźwięków na dzieciaki czekały gry i zabawy, a także plener malarski.



Podczas Przeglądu zaprezentowali się:

- Zespół M.A.Z.E.M.
- Górnicza Orkiestra Dęta „Piekary – Julian” w Piekarach Śląskich
- Orkiestra Reprezentacyjna Gminy Miasteczko Śląskie
- Orkiestra Dęta Tauron Wytwarzanie

S.A. Oddział Elektrownia Łaziska

Występujący otrzymali pamiątkowe statuetki oraz dyplomy.

Sponsorem Głównym wydarzenia był GAZ-SYSTEM S.A., natomiast partnerem firma VEOLIA.

## MOK-owskie EKO warsztaty

**Kochane dzieci! Wakacje już za nami wracamy więc do naszej super eko zabawy :-)**

Tym razem stworzymy kolorowe torby i piórniki. Zapraszamy dzieci oraz dzieci z rodzicami. Udział w warsztatach jest bezpłatny, obowiązują zapisy w biurze MOK-u lub telefonicznie: 32 288 88 70

Zajęcia odbędą się:

- 18 września (wtorek) godz. 17:00 w MOK-u w Miasteczku Śląskim (ul. Srebrna 24)
  - 20 września (czwartek) godz. 18:00 w Filii MOK-u w Żyglinie (ul. Śląska 44)
- Nie przegap super zabawy!

## XI Festiwal Muzyczny im. ks. Teodora Christopha

**14 października o godzinie 16:30 w kościele parafialnym w Miasteczku Śląskim odbędzie się ostatni już w tym roku koncert w ramach XI Festiwalu Muzycznego im. ks. Teodora Christopha. Tym razem będziemy gościć wirtuoza fortepianu - Michała Dziewiora.**

Michał Dziewior - student Akademii Muzycznej im. Karola Szymanowskiego w Katowicach, gdzie kształcił się pod kierunkiem prof. Wojciecha Światały. Mimo młodego wieku występował już z recitalami w Muzeum Fryderyka Chopina w Warszawie, Łazienkach Królewskich w Warszawie,

w NOSPR w Katowicach oraz domu urodzenia Fryderyka Chopina w Żelazowej Woli. Koncertował między innymi z Filharmonią Berlińską, Filharmonią Śląską czy Filharmonią Podkarpacką.

Wystąpił także na 50. Festiwalu Chopinowskim w Nohant we Francji. Jego najważniejsze osiągnięcia do tej pory to: I Nagroda w Ogólnopolskich Przesłuchaniach Szkół Muzycznych II st. w Warszawie, III Nagroda w I Ogólnopolskim Konkursie Chopinowskim dla dzieci i młodzieży w Warszawie, III Nagroda na IX Festiwalu Chopinowskie Interpretacje Młodych w Koninie.

## ZAPOWIEDZI:

**18 września (wtorek) godz. 17:00**

### EKO warsztaty dla dzieci

Temat: Kolorowe torby i piórniki

Miejsce: MOK w Miasteczku Śląskim

Udział bezpłatny, obowiązują zapisy

**20 września (czwartek) godz. 18:00**

### EKO warsztaty dla dzieci

Temat: Kolorowe torby i piórniki

Miejsce: Filia MOK-u w Żyglinie (ul. Śląska 44)

Udział bezpłatny, obowiązują zapisy

**22 września (sobota) godz. 17:00**

### Msza Święta z okazji XX Rocznicy założenia Stowarzyszenia Rodzin Abstynenckich ITAKA w Miasteczku Śląskim

Miejsce: Kościół Parafialny pw. Wniebowzięcia NMP

**24 września (poniedziałek)**

### Spotkanie organizacyjne

- zajęcia gry na gitarze

godz. 17:00

Miejsce: Filia MOK w Żyglinie

godz. 18:00

Miejsce: MOK w Miasteczku Śląskim



**WIEŚCI** Z MIASTECKOWSKIEGO RATUSZA

Biuletyn Informacyjny Urzędu Miejskiego w Miasteczku Śląskim.

Wydawca: Urząd Miejski w Miasteczku Śląskim, ul. Rynek 8, 42-610 Miasteczko Śląskie.

Redaktor naczelny: Monika Kotara, nakład: 1 000 egz.

Redakcja zastrzega sobie prawo wyboru nadesłanych materiałów, ich opracowania redakcyjnego i dokonywania skrótów.

Zdjęcia: archiwa Urzędu Miejskiego, gminnych jednostek organizacyjnych oraz gminnych instytucji kultury.



**Rzymskokatolicka Parafia  
Wniebowzięcia NMP  
w Miasteczku Śląskim**

**M O K**

Miejski Ośrodek Kultury  
w Miasteczku Śląskim

**11 marca 2018, godz. 16.30**

**DUET SAPPHIRE**  
MAGDALENA KRZYWDA-KRZYSTECZKO – śpiew  
SŁAWOMIR WITKOWSKI – gitara  
o. TOMASZ GOŁONKA – dominikanin

Kierownictwo  
artystyczne:  
prof. STANISŁAW  
DZIEWIOR

**CHÓR KAMERALNY**  
Ogólnokształcącej Szkoły Muzycznej I i II stopnia  
im. F. Chopina w Bytomiu  
pod dyr. JOLANTY SZNAJDER

**XI FESTIWAL MUZYCZNY  
im. ks. TEODORA CHRISTOPHA**  
Kościół Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny w Miasteczku Śląskim

**22 kwietnia 2018  
godz. 16.00**

**TRIO BANDURZYSTEK  
ORIANA**  
Tarnopol – Ukraina

**16 września 2018  
godz. 16.00**

**DUET  
AKORDEONOWY**  
MAREK ANDRYSEK  
MICHAŁ KUBARSKI

**14 października 2018  
godz. 16.30**

**RECITAL FORTEPIANOWY**  
MICHAŁ DZIEWIOR

Prowadzenie koncertów: JACEK WOLEŃSKI